

# TOSHIBA

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

43M450RP / 43M450RE / 43M450RN / 43M450RV /  
43M450RW / 43E450RP / 43E450NP / 43M450RE RU /  
50M450RP / 50M450RE / 50M450RN / 50M450RV /  
50M450RW / 50E450RP / 50E450NP / 50M450RE RU /  
55M450RP / 55M450RE / 55M450RN / 55M450RV /  
55M450RW / 55E450RP / 55E450NP / 55M450RE RU /  
58M450RP / 58M450RE / 58M450RN / 58M450RV /  
58M450RW / 58E450RP / 58E450NP /  
65M450RP / 65M450RE / 65M450RN / 65M450RV /  
65M450RW / 65E450RP / 65E450NP /  
75M450RP / 75M450RE / 75M450RN / 75M450RV /  
75M450RW / 75E450RP / 75E450NP /  
85M450RP / 85M450RE / 85M450RN / 85M450RV /  
85M450RW / 85E450RP / 85E450NP

### **Информация для владельца**

Номер модели и серийный номер указаны на задней панели телевизора. Запишите их в предназначенном для этого поле. Всегда указывайте их, обращаясь к вашему дистрибьютору Toshiba TV относительно этого товара.

**Номер модели:**

**Серийный номер:**



1424212 ES-A25217G-1

# Найдите то, что нужно

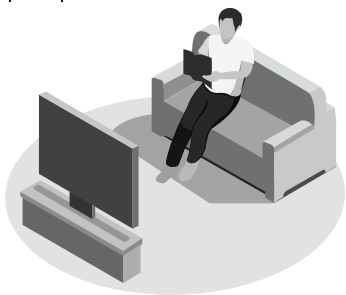
С этим телевизором поставляется руководство пользователя, а также встроенное Электронное руководство.

Перед использованием телевизора прочтите следующую документацию.

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Прочтите руководство пользователя для ознакомления со следующим содержанием:

Принадлежности  
Установка  
Характеристики



## Электронное руководство

Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с Электронным руководством.

Электронное руководство можно найти в разделе  >  **Настройки** > **Поддержка** > **Электронное руководство**.



## Электронное руководство поддерживает такие функции



**Поиск**

Найдите нужную вам информацию.



**Попробовать**

Перейдите прямо на страницу функции, чтобы испытать ее.



**QR-код**

Отсканируйте, чтобы открыть Электронное руководство на мобильном телефоне.

## Важные меры безопасности

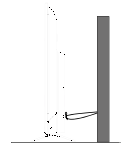
Обязательно соблюдайте следующие инструкции и меры предосторожности для безопасного использования этого телевизора.

### Опасность в случае нарушения устойчивости

#### 1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для предотвращения травм это устройство необходимо надежно закрепить на стабильной поверхности или стене в соответствии с инструкциями по установке.

##### Установите монитор на горизонтальной стабильной поверхности.

- Если телевизор установлен не надежно, он может наклониться или упасть, что может привести к травме.
- Чтобы избежать травм, используйте дополнительную подставку или кронштейн для установки на стабильной поверхности или стене с помощью квалифицированного специалиста.
- Прирепите телевизор к стене, колонне или другой неподвижной конструкции с помощью прочного ремешка на крючках на задней панели телевизора. Удостоверьтесь, что ремешок натянут, надежно закреплен и параллелен полу.



Только для моделей, поддерживающих P-подобный зажим

#### 2. Не размещайте телевизор на нестабильной поверхности, например на шатком столе, на наклонной плоскости или на предмете, который может вибрировать.

- Используйте только шкафы и подставки, рекомендуемые производителем телевизора.
- Используйте только предметы мебели, которые могут выдержать вес телевизора.
- Убедитесь, что телевизор не свисает с края предмета мебели, на котором он установлен.
- Не размещайте телевизор на высоком предмете мебели, таком как серванты и книжные шкафы, не закрепив мебель и телевизор в достаточной степени.
- Не устанавливайте телевизор на ткань или

другой материал, размещенный между устройством и предметом мебели.

Телевизор может упасть, что может привести к травме или повреждению устройства.

- В случае необходимости фиксации и перемещения телевизора следует соблюдать вышеуказанные требования.

#### 3. На становитесь и не забирайтесь на телевизор.

- Расскажите детям о том, как опасно забираться на мебель, чтобы добраться до телевизора или элементам управления.

В семьях с детьми следует быть особенно осторожными — не позволяйте детям забираться на телевизор. Он может сместиться, упасть, сломаться или вызвать травму.

#### 4. Всегда подключайте шнур питания к соответствующей электрической розетке (100–240 В переменного тока, 50/60 Гц).

Не используйте телевизор с напряжением, выходящим за указанный диапазон. Это может привести к возгоранию или удару электрическим током.

##### Сведения о предохранителе

Этот предохранитель установлен в штекер с тремя контактами с заземлением и соответствует стандартам ASTA, BSI и BS1362. Его следует заменить только на утвержденный тип предохранителя эквивалентного номинала, при этом также необходимо установить крышку предохранителя.

##### Сведения об использовании

- Плотно вставьте шнур питания переменного тока в телевизор и в розетку.
- При отключении шнура питания держитесь за штекер.
- Используйте только предоставленный шнур питания и не применяйте его для других целей.

#### 5. Никогда не вставляйте и не отсоединяйте шнур питания мокрыми руками.

Это может вызвать удар электрическим током.

#### 6. Не закрывайте и не блокируйте разъемы и отверстия на телевизоре.

## Важные меры безопасности

- Не размещайте телевизор на боку или лицевой стороной вверх.
- Не размещайте телевизор в шкафу или аналогичном месте с плохой вентиляцией.
- Не размещайте газеты, скатерти или шторы на телевизоре.
- При установке телевизора на стене всегда оставляйте зазор не менее 10 см между устройством и стеной.
- Не размещайте телевизор на мягкой нестабильной поверхности, например на ковре или подушке.

Если вентиляционные отверстия закрыты, заблокированы или загерметизированы, это может привести к перегреву телевизора и возгоранию.

### **7. Не размещайте телевизор рядом с обогревателем или в месте с прямым солнечным светом.**

Поверхность корпуса или шнур питания могут расплавиться, что может привести к возгоранию или удару электрическим током.

### **8. Не размещайте телевизор в местах с высокой влажностью, например в ванной или рядом с увлажнителем воздуха.**

Это может привести к возгоранию или удару электрическим током.

### **9. Не размещайте телевизор рядом с плитой, где на него может воздействовать масло, дым или пар, или в месте с большим объемом пыли.**

Это может привести к возгоранию или удару электрическим током.

### **10. Меры предосторожности при перемещении телевизора.**

- Перед перемещением телевизора обязательно выньте вилку из розетки и отсоедините антенный кабель, аудио/видео кабели, любые соединения и монтажные винты. В случае повреждения шнура питания может произойти поражение электрическим током либо возникнуть пожар.
- Переносить телевизор следует вдвоем. Перемещать устройство необходимо в вертикальном положении.
- Не переносите телевизор экраном вверх или вниз.

### **11. Меры предосторожности при установке внешней антенны.**

Внешнюю антенну не следует размещать рядом с линиями электропередачи или другими электрическими/силовыми схемами.

Если антенна упадет или перевернется, это может привести к травме или удару электрическим током.

### **12. Всегда прокладывайте шнуры и кабели, подключенные к телевизору так, чтобы о них нельзя было зацепиться, потянуть их или схватить.**

## Применение

### **1. Не размещайте горячие предметы или источники открытого огня, например зажженные свечи или лампы, на телевизоре или рядом с ним.**

Из-за высокой температуры пластик может расплавиться, что может привести к возгоранию.

### **2. Устройство следует защитить от воды. Не размещайте на нем предметы с жидкостью, например вазы.**

При попадании жидкости или небольших предметов в телевизор, возможно возгорание или удар электрическим током.

Если мелкие предметы попали в телевизор, незамедлительно выключите его, отсоедините шнур питания от розетки и обратитесь к сервисному специалисту.

### **3. Не вставляйте предметы (металлические или бумажные) в телевизор и не допускайте попадания воды через вентиляционные и другие отверстия.**

Это может привести к возгоранию или удару электрическим током. Если такие предметы попали в телевизор, незамедлительно выключите его, отсоедините шнур питания от розетки и обратитесь к сервисному специалисту. Внимательно следите за тем, чтобы дети не вставляли в телевизор подобные предметы.

### **4. Если телевизор не будет использоваться в течение длительного времени, например во время отпуска или долгой поездки, отсоедините шнур питания из розетки для обеспечения безопасности.**

Телевизор не полностью отключается от сети, так как небольшое количество тока потребляется даже, если переключатель питания находится в положении «выкл.».

Сетевая вилка используется в качестве устройства отключения, розетка должна находиться в легкодоступном месте.

### **5. При отсоединении шнура питания не тяните за сам шнур.**

При этом всегда держитесь за штекер. Если вы резко потяните шнур питания, он может повредиться, что может привести к возгоранию или удару электрическим током.

### **6. Не следует резать, ломать, модифицировать, скручивать или сгибать шнур питания, а также сильно за него тянуть.**

Не размещайте тяжелые предметы на шнуре и допускайте его перегрева — это может привести к повреждению, возгоранию или удару электрическим током. Если шнур питания поврежден, обратитесь к сервисному специалисту.

### **7. Во время грозы ни в коем случае не касайтесь антенного кабеля или других подключенных кабелей.**

В противном случае возможен удар электрическим током.

### **8. Перед отсоединением шнура питания выключите телевизор.**

Несоблюдение этой рекомендации может привести к неисправности.

### **9. Продолжительное прослушивание музыки на высоком уровне громкости может привести к повреждению слуха.**

Чтобы уменьшить риск повреждения слуха, следует снизить громкость до безопасного, комфортного уровня и сократить время прослушивания на высоком уровне громкости.

### **10. В сухой среде из-за статического электричества, товар может перезапуститься и вернуться к основному OSD-интерфейсу, интерфейсу USB-проигрывателя или предыдущему источнику.**

Телевизор можно продолжать использовать, когда это происходит.

## Обслуживание

### **1. Не следует ремонтировать, модифицировать или разбирать телевизор самостоятельно.**

Это может привести к возгоранию или удару электрическим током.

Если необходима проверка и ремонт, обратитесь к сервисному специалисту.

### **2. В случае неисправности, задымления или появления необычного запаха от телевизора, незамедлительно выключите его и извлеките кабель питания из розетки.**

Убедитесь, что дым и запах исчезли, а затем обратитесь к сервисному специалисту. Если использовать телевизор в подобных условиях, возможно возгорание или удар электрическим током.

### **3. Если телевизор упал или корпус поврежден, незамедлительно выключите его и извлеките кабель питания из розетки.**

Если телевизор оставить включенным в подобных условиях, возможно возгорание или удар электрическим током. Если корпус поврежден, следует проявить осторожность при обращении с телевизором, чтобы избежать травм.

Если необходима проверка и ремонт, обратитесь к сервисному специалисту.

### **4. Когда срок эксплуатации телевизора подойдет к концу, обратитесь к квалифицированному специалисту для надлежащей утилизации устройства.**

## Очистка

**ОСТОРОЖНО! Не применяйте химикаты (например, освежители воздуха, моющие средства и т. д.) на телевизоре или рядом с подставкой. Согласно исследованиям, из-за воздействия химических веществ и механического напряжения пластик может треснуть с течением времени. В случае несоблюдения этих инструкций можно получить серьезные травмы и повредить телевизор или его подставку.**

### **1. Перед очисткой отсоедините шнур питания.**

Ни используйте растворители, такие как бензин или растворители для краски, для очистки телевизора.

## Важные меры безопасности

- Эти вещества могут повредить корпус или покрытие.
- Если резиновые или виниловые продукты в течение длительного времени контактируют с телевизором, могут образоваться пятна.

Если корпус загрязнился, очистите его с помощью мягкой сухой тряпки.

Для очистки поверхности светодиодной панели осторожно протрите ее мягкой сухой тряпкой.

### **2. Периодически извлекайте шнур питания из розетки для проверки.**

**Если на контактах штекера есть пыль, протрите его сухой тряпкой.**

Из-за пыли может возникнуть возгорание в результате падения сопротивления штекера.

## Важная информация

### **1. Информация о ЖК-экране**

- Если ЖК-экран будет повернут по направлению к солнцу, это приведет к его повреждению. Имейте это в виду, размещая телевизор снаружи или возле окон.
- Никогда не давите ЖК-экран, не царапайте его и ничего на него не ставьте. Такие действия приведут к повреждению ЖК-экрана.

### **2. Информация о корпусе и ЖК-экране**

Никогда не разбрызгивайте на корпус телевизора и ЖК-экран летучие компоненты, такие как средства от насекомых. Это может привести к обесцвечиванию или повреждению корпуса и ЖК-экрана.

### **3. Сведения об остаточном изображении**

Если в течение длительного времени на экране показывается одинаковое изображение, может возникнуть остаточное изображение, которое впоследствии исчезнет. Это не является признаком неисправности.

### **4. Некоторые пиксели на экране не горят**

ЖК-дисплей изготовлен с использованием

чрезвычайно точной технологии, однако иногда на некоторых пикселях экрана могут отсутствовать элементы изображения или присутствовать светящиеся пятна. Это не является признаком неисправности.

### **5. Сведения о помехах**

ЖК-дисплей может создавать помехи в изображении, звуке и т. п. для другого электронного оборудования, которое улавливает электромагнитные волны (например, AM-радио и видеоборудование).

### **6. Сведения об использовании при низкой температуре**

Если телевизор используется в помещении с температурой 0°C или ниже, яркость изображения может снизиться, пока ЖК-экран не прогреется. Это не является признаком неисправности.

### **7. Утилизация или передача прав на телевизор**

Перед утилизацией или передачей прав на телевизор выполните сброс устройства.

## Запись на USB-накопитель

- Выберите правильную страну и регион. В некоторых странах и регионах запись может быть недоступна. Использование функции записи с неверными настройками может нарушать определенные законы или нормативы и может привести к уголовному наказанию. В таких случаях производитель не несет никакой ответственности.
- Функция записи может использоваться только для частного просмотра в домашней среде. Любое коммерческое применение функции записи может нарушать авторские права. Производитель просит соблюдать права интеллектуальной собственности третьих лиц.

## Важные меры безопасности

- Перед записью на устройство, подключенное к телевизору, выполните тестовую запись и проверьте ее качество.
- Производитель не несет ответственности за компенсацию или случайный ущерб любого рода, связанный с содержимым, которое не было должным образом записано на записывающее устройство или было изменено, или утеряно.
- Производитель не несет ответственности за ущерб любого рода (выход из строя записывающего устройства, изменение или потеря записанного содержимого и т. д.), возникший в результате неисправности, сбоя в работе или неправильной работы из-за объединения с другим подключенным устройством.
- Не отключайте питание USB-накопителя и не отсоединяйте кабель во время работы USB-накопителя. Это может привести к потере записанных данных или повреждению USB-устройства.
- В некоторых странах/регионах функция записи недоступна.
- Обратите внимание, что запись на USB-накопителе будет недоступна для воспроизведения после замены материнской платы телевизора.
- Если указано неверное время, может быть записана не та программа.  
Кроме того, если время для просматриваемого канала отличается, программа может быть не записана в зависимости от операций настройки.

### Исключения

- Производитель не несет ответственности за любой ущерб, причиненный в результате пожаров, стихийных бедствий (таких как гроза, землетрясение и т. д.), действий третьих лиц, несчастных случаев, ненадлежащего использования владельцем или использования в других ненадлежащих условиях.
- Производитель не несет ответственности за случайный ущерб (такой как потеря прибыли или приостановка в работе, изменение или стирание записанных данных и т. д.), причиненный в результате использования или невозможности использования изделия.
- Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате несоблюдения инструкций, приведенных в руководстве пользователя.
- Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате ненадлежащего использования или неисправности при одновременном использовании данного изделия и подключенного оборудования.

### При использовании беспроводной сети

#### **ОСТОРОЖНО!**

- Устройства Bluetooth™ и беспроводной локальной сети работают в одном радиочастотном диапазоне и могут создавать друг для друга помехи. При одновременном использовании устройств Bluetooth™ и беспроводной локальной сети существует вероятность пониженной производительности сети или даже потери сетевого соединения.
- При возникновении подобного рода проблем отключите устройство беспроводной локальной сети либо Bluetooth™.
- Фактическая производительность может варьироваться, включая более низкую пропускную способность сети, скорость передачи данных, диапазон и охват.
- Производительность зависит от множества факторов, условий и переменных, таких как: расстояние от точки доступа, объем сетевого трафика, используемые строительные материалы, операционная система, различные используемые беспроводные устройства, помехи и другие неблагоприятные условия.

### Воздействие беспроводной локальной сети на здоровье

- Беспроводные товары, как и другие радио-устройства, излучают радиочастотную электромагнитную энергию. Однако уровень энергии, излучаемый беспроводными локальными сетями намного ниже уровня электромагнитной энергии, излучаемой такими беспроводными устройствами, как мобильные телефоны.
- Поскольку изделия беспроводной локальной сети работают в соответствии с рекомендациями, изложенными в стандартах и рекомендациях по радиочастотной безопасности, производитель полагает, что беспроводная локальная сеть является безопасной для использования потребителями. Эти стандарты и рекомендации отражают консенсус научного сообщества и результат дискуссий в ученых группах и комитетах, которые постоянно пересматривают и изучают обширный объем научной литературы.
- В некоторых ситуациях или определенных обстоятельствах, использование беспроводной локальной сети может быть ограничено владельцем здания или ответственными представителями организации. Такие ограничения могут применяться в среде, где вероятность помех с другими устройствами или услугами может нести определенные риски.
- Если вы не уверены в политике относительно использования беспроводных устройств в конкретной организации или среде, до включения оборудования вам рекомендуется попросить разрешение на использование устройства беспроводной локальной сети.

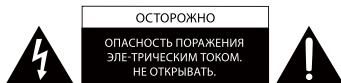


Данный телевизор — это электрическое устройство класса II или электрическое устройство с двойной изоляцией.

Телевизор спроектирован таким образом, что его не требуется подключать к заземлению.



Переменное напряжение: Этот символ означает, что приведенное номинальное напряжение-переменное.



- Символ молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике оповещает пользователя о наличии неизолированного источника опасного напряжения внутри продукта, контакт с которым может привести к удару электрическим током.
- Предупреждение! Для предотвращения удара электрическим током не снимайте крышку (или заднюю часть). Внутри устройства нет деталей, обслуживаемых пользователем. Обслуживание должно производиться только квалифицированными специалистами.
- Восклицательный знак в равностороннем треугольнике оповещает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации, прилагаемой к устройству.



## Toshiba TV приветствует вас

- Благодарим вас за покупку этого светодиодного телевизора. Эта инструкция поможет вам разобраться во всех интересных функциях вашего нового телевизора.
- Инструкции этого руководства основаны на использовании пульта дистанционного управления.
- Внимательно прочитайте все сведения по безопасности и эксплуатации, изложенные в этом руководстве, и сохраните его для последующего использования.
- Светодиодный телевизор — это жидкокристаллическая панель со светодиодной подсветкой.
- Рисунки и иллюстрации в предоставленном руководстве могут отличаться от фактического вида устройства.
- Внешний вид и спецификации могут быть изменены без уведомления.
- Часть функций программного обеспечения может быть изменена в процессе обновления системы.

## Содержание

---

---

Список аксессуаров .....	1
Монтаж.....	2
Лицевая сторона телевизора .....	6
Задняя сторона телевизора.....	7
Подключение .....	9
Пульт дистанционного управления.....	11
Спецификации.....	15
Прочее.....	16

## Список аксессуаров

---

---

С телевизором поставляются следующие аксессуары:

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ × 1	Кабель питания × 1	Стойки подставки × 2
Батарейки AAA × 2	Пульт дистанционного управления × 1	Винт × 6 (85")
Винт × 4 (43"/50"/55"/58"/65"/75")	Гайка × 2 (для установки настенного кронштейна) (50"/55")	
Гайка × 4 (для установки настенного кронштейна) (65")		

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Аксессуары могут отличаться от перечисленных выше с учетом различных моделей, стран и регионов. См. информацию на имеющемся пакете с аксессуарами.

## ОСТОРОЖНО

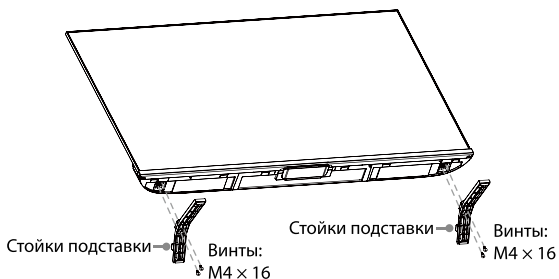
- Обязательно отсоедините шнур питания перед установкой стойки или кронштейна для крепления на стене.
- Экран телевизора хрупкий. Не поцарапайте и не повредите его твердыми предметами или в результате воздействия давления.
- По завершении установки убедитесь, что телевизор надежно установлен на столе или прочно прикреплен к настенному креплению, прежде чем удалять защитную пленку при наличии таковой.

### ► Установка стойки

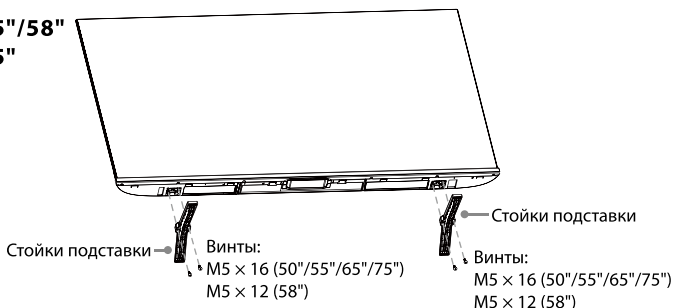
Для выполнения установки следуйте иллюстрациям и текстовым инструкциям, приведенным ниже:

1. Чтобы предотвратить повреждение телевизора или появление царапин на экране, аккуратно разместите его экраном вверх на мягкой плоской поверхности.
2. Извлеките 2 подставки из сумки с аксессуарами, а затем вставьте их в разъемы в нижней части телевизора.
3. Надежно прикрепите подставки под телевизор к телевизору 4-я (модели 43"/50"/55"/58"/65"/75") или 6-ю комплектными винтами (модели 85").

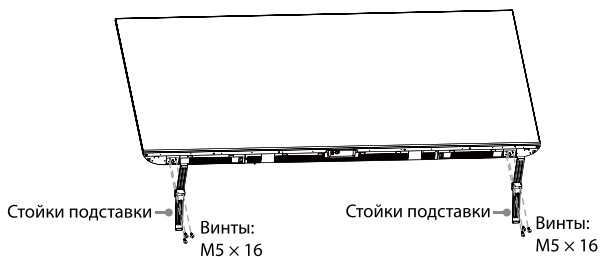
**43"**



**50"/55"/58"  
65"/75"**



**85"**

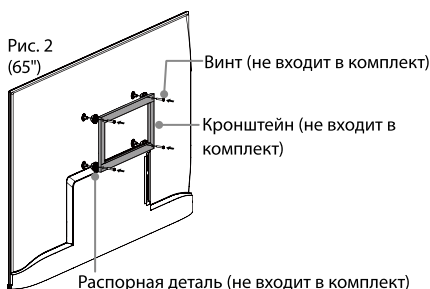
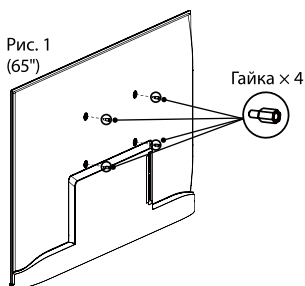
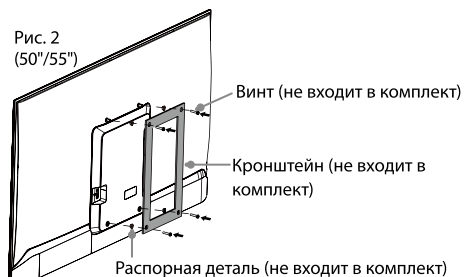
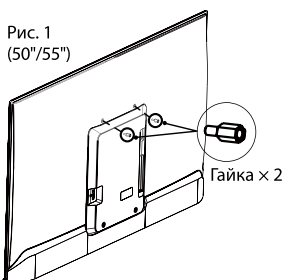


## ► Установка настенного кронштейна

### 50"/55"/65"

Прежде чем приступить к выполнению инструкций по установке системы для настенного крепления стороннего производителя, убедитесь, что настенный кронштейн может выдержать вес вашего телевизора. Также обязательно выполните следующие действия:

1. Поместите телевизор лицевой стороной вниз на чистую, надежную и мягкую поверхность.
2. Снимите стойки для телевизора, если они были установлены.
3. Извлеките гайки из пакета для принадлежностей и затяните их в отверстиях задней крышки (см. рис. 1).
4. Установите распорные детали (не входят в комплект) между телевизором и кронштейном (см. рис. 2).



### 43"/58"/75"/85"

Прежде чем приступить к выполнению инструкций по установке системы для настенного крепления стороннего производителя, убедитесь, что настенный кронштейн может выдержать вес вашего телевизора. Также обязательно выполните следующие действия:

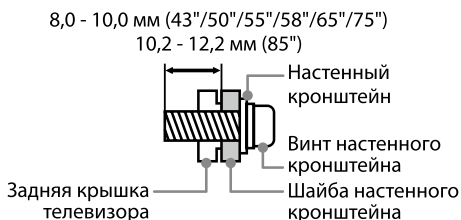
1. Снимите стойки для телевизора, если они были установлены.
2. Установите распорные детали (не входят в комплект) между телевизором и кронштейном.

## Монтаж

### ⚠ ОСТОРОЖНО

При монтаже телевизора на стену придерживайтесь инструкций, которые прилагаются к настенному кронштейну. В случае неправильного монтажа телевизор может упасть и нанести материальный ущерб или телесные повреждения.

Схема расположения отверстий для крепления на стене (мм)	200 × 400 (50"/55") 200 × 300 (43"/58"/75") 400 × 200 (65") 500 × 400 (85")
Размер винта для крепления на стене	M6
Количество винтов для настенного монтажа	4



- Не рекомендуется вешать телевизор на стену с наклонной плоскостью. При установке телевизора на стену следите за тем, чтобы телевизор был расположен параллельно стене и не наклонялся вперед.



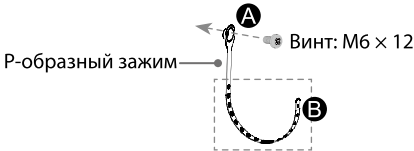
### 📄 ПРИМЕЧАНИЯ

- Диаметр и длина винтов зависит от модели кронштейна.
- Настенный кронштейн является дополнительной принадлежностью. Ваше устройство может поставлять без кронштейна, см. наличие фактических аксессуаров.

## ► Установка P-образного зажима

Поместите телевизор на стабильную горизонтальную поверхность, и посредством P-образного зажима присоедините телевизор к стене или колонне. (Отмечено на иллюстрации ниже.)

1. Прикрепите **A** деталь P-образного зажима к отверстию для винта на задней стороне телевизора, используя винт M6 × 12.
2. Выберите подходящее отверстие P-образного зажима на **B** детали и закрепите его на стене или колонне с помощью винта ST4 × 25.



Выберите подходящее отверстие для винта в зависимости от реальной ситуации.

50"/55"



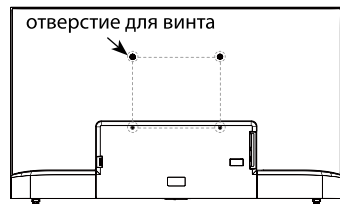
43"/58"



65"/75"



85"



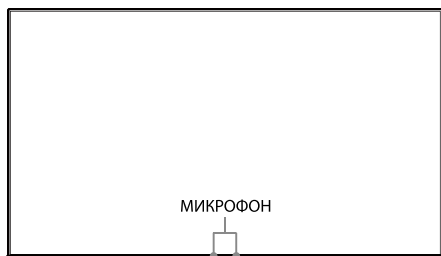
## ☒ ПРИМЕЧАНИЯ

- Неудачная установка может привести к наклону или падению изделия и, следовательно, к травмам или повреждению изделия. Проконсультируйтесь с производителем, если с помощью описанного выше метода вы не можете закрепить изделие.
- P-образный зажим и соответствующие винты могут не входить в комплект поставки телевизора. При необходимости приобретите их отдельно.

# Лицевая сторона телевизора

## Лицевая сторона телевизора

43"/50"/55"/65"/75"/85"

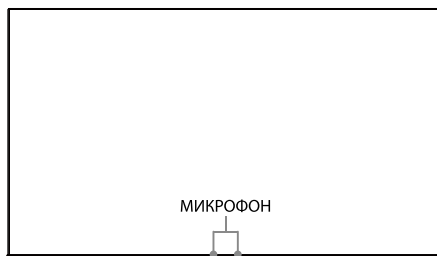


Индикатор питания /  
Кнопка питания (Режим  
ожидания / Источник)

Индикатор голосовой  
функции

Кнопка управления встроенным  
микрофоном


58"



Индикатор питания /  
Кнопка питания (Режим  
ожидания / Источник)

Кнопка управления  
встроенным  
микрофоном

Индикатор голосовой функции

Элемент	Описание
<b>Индикатор питания</b>	В режиме ожидания подсветка экрана белого цвета.
 <b>Кнопка питания (Режим ожидания / Источник)</b>	Нажмите кнопку, чтобы включить телевизор. Нажмите ее еще раз, чтобы вызвать меню управления и выбрать один из входов. Длительное нажатие кнопки подтверждает выбор.
<b>Кнопка управления встроенным микрофоном</b>	Чтобы использовать встроенный микрофон, переключите кнопку управления встроенным микрофоном в положение «ВКЛ.». После завершения настройки Alexa или VIDAA Voice и включения режима голосового управления вы можете использовать функцию голосового пробуждения. Просто скажите «Alexa» или «Привет, VIDAA», чтобы вызвать голосового помощника.

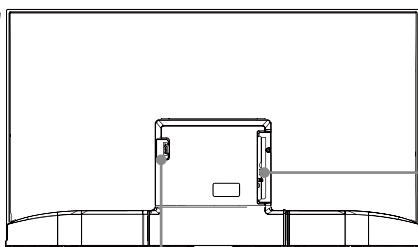
### ☒ ПРИМЕЧАНИЯ

- После включения телевизора необходимо несколько секунд для загрузки программы.
- Не выключайте телевизор сразу после включения, это может вызвать неполадки.
- Перед использованием функции голосового пробуждения подключите телевизор к сети. Функция голосового пробуждения и некоторые ее опции доступны только в некоторых странах/регионах/языках.

## Задняя сторона телевизора

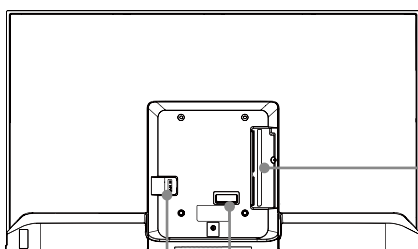
### Задняя сторона телевизора

43"/50"/55"

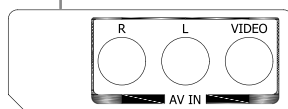


ВХОД AC

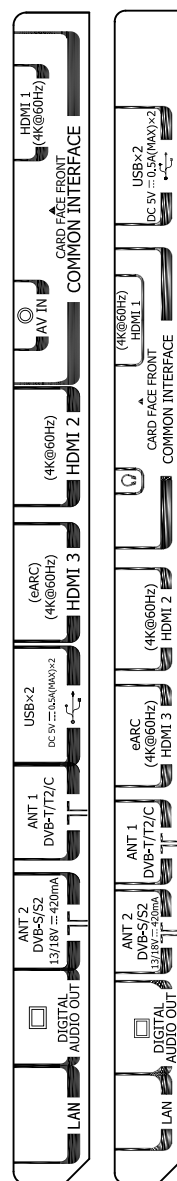
58"



ВХОД AC



43"/50"/55" 58"



#### ▶ ПРИМЕЧАНИЯ

- Разъем DVB-S/S2 поддерживает электропитание спутниковой антенны (13/18 В, 420 мА макс.)
- DVB-S/S2 может быть недоступен для некоторых моделей/стран/регионов.
- Проверьте расположение и тип разъемов перед подключением каких-либо кабелей и устройств. Плохо зафиксированные соединения могут привести к ухудшению качества изображения или цветов. Убедитесь, что все кабели подключены надежно.
- Не все аудио/видеоустройства могут быть подключены к телевизору. Сведения о совместимости и подключении см. в руководстве пользователя аудио/видеоустройства.
- Перед подключением внешнего устройства отсоедините кабель питания от розетки. В противном случае существует риск поражения электрическим током.

## Задняя сторона телевизора

65"/75"/85"



### ▶ ПРИМЕЧАНИЯ

- Разъем DVB-S/S2 поддерживает электропитание спутниковой антенны (13/18 В, 0,5 А макс.)
- DVB-S/S2 может быть недоступен для некоторых моделей/стран/регионов.
- Проверьте расположение и тип разъемов перед подключением каких-либо кабелей и устройств. Плохо зафиксированные соединения могут привести к ухудшению качества изображения или цветов. Убедитесь, что все кабели подключены надежно.
- Не все аудио/видеоустройства могут быть подключены к телевизору. Сведения о совместимости и подключении см. в руководстве пользователя аудио/видеоустройства.
- Перед подключением внешнего устройства отсоедините кабель питания от розетки. В противном случае существует риск поражения электрическим током.



## Подключение

ANT DVB-T/T2/C		Подключите внешнюю антенну VHF/UHF или кабель.
ANT DVB-S/S2		Подключение внешней Спутниковой антенны.
HDMI		Подключите кабель HDMI от внешнего аудио/видео оборудования.
HDMI (eARC)		Подключите кабель HDMI от внешней цифровой аудиосистемы.
AV IN		Подключение композитного видеокабеля и аудиокабелей от внешнего AV-устройства. Разъем ВИДЕО можно использовать для подключения различных устройств, таких как устройства видеозаписи, камеры, декодеры, ресиверы спутникового телевидения, DVD-проигрыватели и игровые консоли.
USB		Подключите USB-устройство для просмотра фотографий и фильмов, а также прослушивания музыки.
DIGITAL AUDIO OUT		Подключите оптический кабель от внешней цифровой аудиосистемы.
LAN		Подключите кабель Ethernet для доступа к сети или Интернету.
COMMON INTERFACE		Для просмотра зашифрованных сервисов, таких как каналы платного телевидения или некоторые HD каналы, вставьте модуль CI+.
НАУШНИКИ (58"/65"/75"/85")		Подсоедините гарнитуру, чтобы прослушивать звук телевизора. Примечание: Чрезмерное звуковое давление от гарнитуры может привести к потере слуха.

### ПРИМЕЧАНИЕ

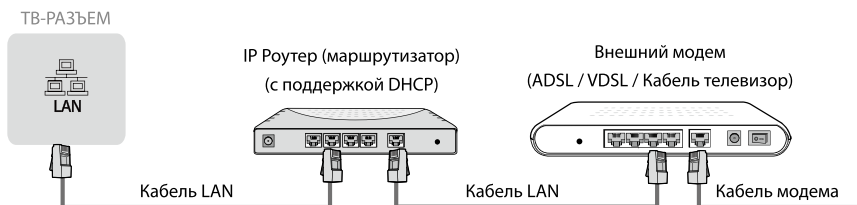
- Расположение и названия разъемов разных моделей телевизоров могут отличаться. Не все указанные разъемы доступны во всех моделях.

## Подключение

### ► LAN (проводное подключение)

Подключите телевизор к сети, соединив порт LAN в задней части телевизора с внешним модемом или маршрутизатором, используя кабель Ethernet категории 5. Смотрите рисунок ниже.

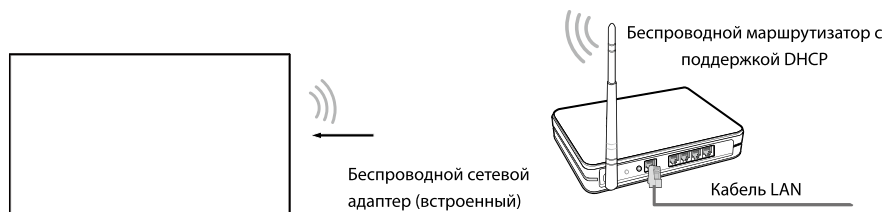
- Мы рекомендуем использовать модем или маршрутизатор, который поддерживает Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP). Модемы и маршрутизаторы с поддержкой DHCP автоматически предоставляют IP-адрес, маску подсети, шлюз и DNS, поэтому вам не придётся вводить их вручную. В большинстве домашних сетей уже есть DHCP.



### Беспроводное подключение

Для подключения телевизора к беспроводной сети потребуются беспроводной маршрутизатор или модем. Смотрите рисунок ниже.

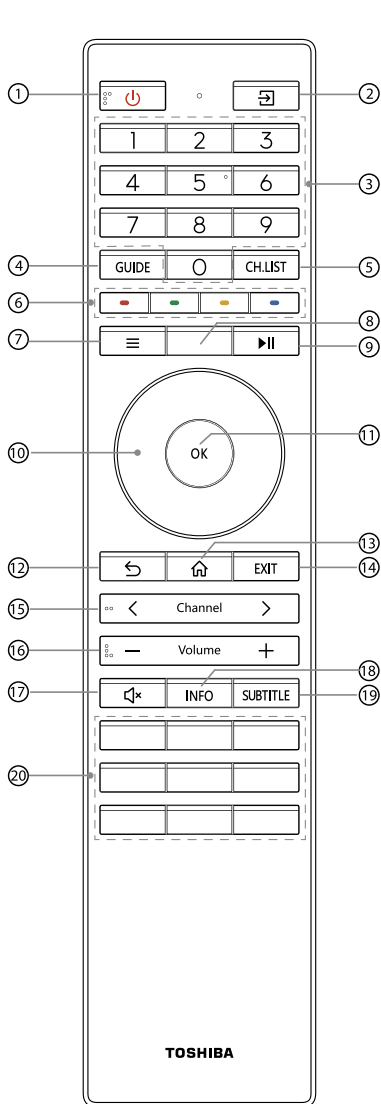
- Встроенный адаптер беспроводной локальной сети поддерживает протоколы связи IEEE 802.11 a/b/g/n/ac. Мы рекомендуем использовать маршрутизатор IEEE 802.11 ac. Низкие скорости передачи для b/g могут оказывать влияние на качество потокового видео и других медиа.



### ☒ ПРИМЕЧАНИЯ

- Для подключения к беспроводной сети необходимо использовать встроенный адаптер беспроводной связи, так как внешние USB-адаптеры не поддерживаются.
- Использование беспроводного маршрутизатора с поддержкой DHCP упрощает подключение телевизора к беспроводной сети.
- Данный телевизор поддерживает следующие методы шифрования: WPA, WEP, WPA2, WPA3.
- Для оптимальной работы сети расстояние между роутером и телевизором должно быть меньше 10 метров.

# Пульт дистанционного управления

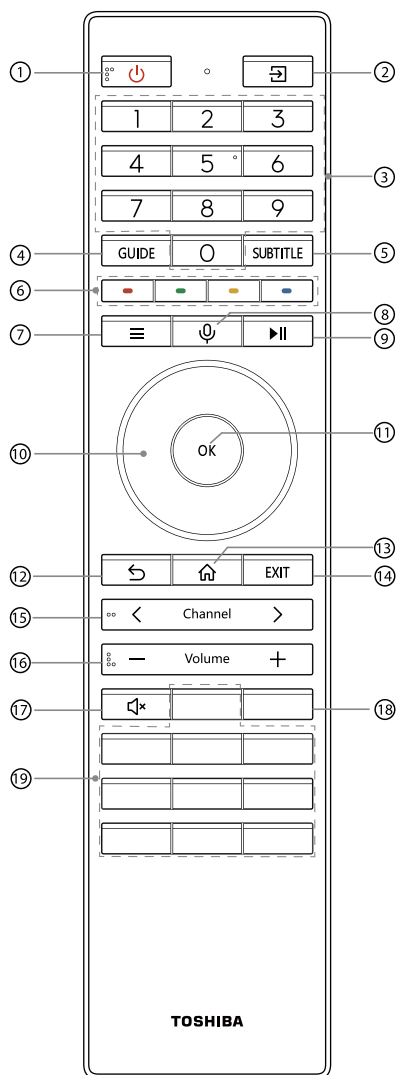


- ① ВКЛ./ВЫКЛ.: Включение или перевод телевизора в режим ожидания
- ② : Выбор источника сигнала
- ③ 0-9: Прямой выбор канала или ввод цифр
- ④ GUIDE: Отображение электронной программы передач (режим DTV)
- ⑤ CH.LIST: Список каналов
- ⑥ Красная/Зеленый/Желтый/Синий кнопка: Цветные кнопки для прямого выбора параметров
- ⑦ : Отображение меню быстрой настройки
- ⑧ : Включение микрофона  
: Эта настраиваемая кнопка обеспечивает быстрый доступ к определяемой пользователем функции
- ⑨ : Кнопки управления мультимедиа
- ⑩ ( $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$ ): Переход по экранному меню и настройка системных параметров
- ⑪ OK: Подтверждение выбора в экранном меню
- ⑫ : Возврат к предыдущему меню
- ⑬ : Перейти на домашний смарт-экран
- ⑭ EXIT: Выйти из меню или приложений
- ⑮ Channel: Переключение канала
- ⑯ Volume: Настройка громкости
- ⑰ : Отключение и включение звука телевизора
- ⑱ INFO: Отображение информации о текущей программе; нажмите и удерживайте, чтобы использовать функцию TEXT для включения/выключения функции телетекста (может быть неприменимо для некоторых моделей пультов ДУ)
- ⑲ SUBTITLE: Нажмите, чтобы включить/выключить субтитры  
AD (доступно только в некоторых странах/регионах): Выберите режим AD. Нажмите и удерживайте кнопку SUBTITLE, чтобы использовать ее как кнопку AD
- ⑳ ПРИЛОЖЕНИЯ: Быстрый доступ к приложениям  
Q ПОИСК: Быстрый доступ к функции поиска

## ПРИМЕЧАНИЯ

- Это изображение приведено только в качестве справки и может не совпадать с видом реального изделия.
- Прилагаемый в комплекте пульт дистанционного управления будет варьироваться в зависимости от модели, страны или региона. Проверьте информацию в соответствии с фактическим пультом дистанционного управления в наборе принадлежностей.

## Пульт дистанционного управления



- ① ВКЛ./ВЫКЛ.: Включение или перевод телевизора в режим ожидания
- ② : Выбор источника сигнала
- ③ 0-9: Прямой выбор канала или ввод цифр
- ④ GUIDE: Отображение телегида (режим DTV); нажмите и удерживайте, чтобы использовать CH.LIST для отображения списка каналов (может быть неприменимо для некоторых моделей пультов ДУ)
- ⑤ SUBTITLE: Нажмите, чтобы включить/выключить субтитры  
AD (доступно только в некоторых странах/регионах): Выберите режим AD. Нажмите и удерживайте кнопку SUBTITLE, чтобы использовать ее как кнопку AD
- ⑥ Красная/Зеленый/Желтый/Синий кнопка: Цветные кнопки для прямого выбора параметров
- ⑦ : Отображение меню быстрой настройки
- ⑧ : Включение микрофона
- ⑨ : Кнопки управления мультимедиа
- ⑩ (↖/↗/↘/↙): Переход по экранным меню и настройка системных параметров
- ⑪ OK: Подтверждение выбора в экранном меню
- ⑫ : Возврат к предыдущему меню
- ⑬ : Перейти на домашний смарт-экран
- ⑭ EXIT: Выйти из меню или приложений
- ⑮ Channel: Переключение канала
- ⑯ Volume: Настройка громкости
- ⑰ : Отключение или восстановление звука телевизора; нажмите и удерживайте для использования в качестве кнопки SUBTITLE (может быть неприменимо для некоторых моделей пультов ДУ)
- ⑱ INFO / : Отображает информацию о текущей программе  
TEXT: Вкл./Выкл. функции телетекста
- ⑲ ПРИЛОЖЕНИЯ: Быстрый доступ к приложениям

### ПРИМЕЧАНИЯ

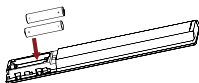
- : нажмите и удерживайте для использования в качестве кнопки INFO; / : нажмите и удерживайте для использования в качестве кнопки TEXT.
- Это изображение приведено только в качестве справки и может не совпадать с видом реального изделия.
- Прилагаемый в комплекте пульт дистанционного управления будет варьироваться в зависимости от модели, страны или региона. Проверьте информацию в соответствии с фактическим пультом дистанционного управления в наборе принадлежностей.

## Пульт дистанционного управления

### ► Установка батареек в пульт управления



1. Отодвиньте заднюю крышку, чтобы открыть батарейный отсек в пульте дистанционного управления.



2. Вставьте две батарейки AAA. Сопоставьте концы батареек с символами (+) и (-) с символами (+) и (-) в батарейном отсеке.



3. Закройте крышку батарейного отсека.

### ☒ ПРИМЕЧАНИЯ

- Изображения продукта представлены только для справки, фактический внешний вид устройства может отличаться.

#### **Батарейки**

- Неправильное использование батареек может вызвать коррозию или утечку, что может привести к возгоранию, травме или повреждению имущества.
- Используйте батарейки только такого типа, который указан в данном руководстве.
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки или батарейки разного типа.
- Не выбрасывайте использованные батарейки вместе с бытовым мусором. Их необходимо утилизировать в соответствии с местным законодательством.
- Химикаты в батареях могут вызвать сыпь. В случае протечки батарей очистите батарейный отсек тряпкой. Если химикаты попали на кожу, немедленно ее промойте.
- Если вы не собираетесь использовать пульт управления длительное время, извлеките из него батареи.
- Разряженные батареи следует незамедлительно извлекать из пульта, чтобы кислота не попала в батарейный отсек.
- Не подвергайте батареи воздействию тепла, например солнечного света, огня и т. д.

## Пульт дистанционного управления

### ▶ Сопряжение пульта дистанционного управления (только для пультов ДУ, поддерживающих функцию Bluetooth)

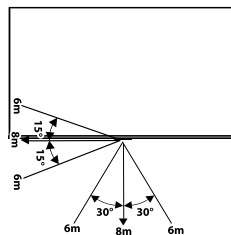
Включите телевизор и выполните сопряжение с пультом дистанционного управления. Держите пульт дистанционного управления на расстоянии 3 метров от телевизора. Нажмите любую кнопку для сопряжения (кроме кнопок питания и активации микрофона).

### ☒ ПРИМЕЧАНИЯ

- В особых случаях для сопряжения можно нажать и удерживать кнопку [  $\equiv$  ].
- Если во время сопряжения произошла неизвестная ошибка, это могло быть вызвано помехами. Попробуйте устранить источник помех и выполните сопряжение снова.
- Если с пультом дистанционного управления произошла неизвестная ошибка при нормальном уровне заряда батареек, извлеките батарейки, нажмите и удерживайте любую кнопку в течение 1-2 секунд, а затем вставьте их обратно. Пульт дистанционного управления должен работать нормально.
- Пульт дистанционного управления не может быть сопряжен с телевизором, когда тот находится в режиме ожидания.

### ▶ Рабочий диапазон пульта дистанционного управления

1. Пульт дистанционного управления может работать на расстоянии до 8 метров перед телевизором.
2. Рабочий угол пульта дистанционного управления: принимая датчик дистанционного управления за вершину, на расстоянии 6 метров его контролируемый горизонтальный угол находится в пределах  $\pm 30^\circ$ , а вертикальный угол - в пределах  $\pm 15^\circ$ .
3. Рабочее расстояние может варьироваться в зависимости от уровня освещенности комнаты.



### Утилизация пульта дистанционного управления

Изделие запрещается повреждать, разбирать или выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Его необходимо упаковать и передать в соответствующий пункт для переработки.

## Спецификации

Характеристики, внешний вид и спецификации могут измениться без уведомления.

Элемент		43"	50"
Размеры (Ш × В × Г)	Без стойки	963 × 562 × 79 мм	1111 × 649 × 71 мм
	Со стойкой	963 × 606 × 226 мм	1111 × 695 × 274 мм
Вес	Без стойки	6,0 кг	8,0 кг
	Со стойкой	6,1 кг	8,2 кг
Размер активного экрана (по диагонали)		108 см	126 см
Разрешение экрана		3840 × 2160	3840 × 2160
Мощность звука		10 Вт + 10 Вт	10 Вт + 10 Вт
Удельная мощность в рабочем режиме		0,020 Вт/см <sup>2</sup>	0,018 Вт/см <sup>2</sup>
Элемент		55"	58"
Размеры (Ш × В × Г)	Без стойки	1233 × 715 × 72 мм	1295 × 757 × 80 мм
	Со стойкой	1233 × 758 × 273 мм	1295 × 798 × 273 мм
Вес	Без стойки	9,1 кг	11,7 кг
	Со стойкой	9,3 кг	11,9 кг
Размер активного экрана (по диагонали)		139 см	146 см
Разрешение экрана		3840 × 2160	3840 × 2160
Мощность звука		10 Вт + 10 Вт	10 Вт + 10 Вт
Удельная мощность в рабочем режиме		0,015 Вт/см <sup>2</sup>	0,018 Вт/см <sup>2</sup>
Элемент		65"	75"
Размеры (Ш × В × Г)	Без стойки	1452 × 837 × 72 мм	1676 × 965 × 79 мм
	Со стойкой	1452 × 893 × 318 мм	1676 × 1022 × 337 мм
Вес	Без стойки	13,1 кг	18,5 кг
	Со стойкой	13,3 кг	18,8 кг
Размер активного экрана (по диагонали)		164 см	189 см
Разрешение экрана		3840 × 2160	3840 × 2160
Мощность звука		10 Вт + 10 Вт	15 Вт + 15 Вт
Удельная мощность в рабочем режиме		0,018 Вт/см <sup>2</sup>	0,015 Вт/см <sup>2</sup>
Элемент		85"	
Размеры (Ш × В × Г)	Без стойки	1890 × 1087 × 79 мм	
	Со стойкой	1890 × 1155 × 390 мм	
Вес	Без стойки	26,9 кг	
	Со стойкой	27,3 кг	
Размер активного экрана (по диагонали)		215 см	
Разрешение экрана		3840 × 2160	
Мощность звука		15 Вт + 15 Вт	
Удельная мощность в рабочем режиме		0,014 Вт/см <sup>2</sup>	
Энергопотребление в выключенном состоянии		Н/Д	
Энергопотребление в режиме ожидания		0,5 Вт	
Потребляемая мощность		См. паспортную табличку.	

## Прочее

<b>Источник питания</b>		См. паспортную табличку.
<b>Телевизионные системы</b>	<b>Аналоговые</b>	PAL-D/K, B/G, I, SECAM-D/K, B/G
	<b>Цифровые</b>	DVB-T/T2, DVB-C, DVB-S/S2
<b>Условия эксплуатации</b>		Температура: 5°C - 40°C Влажность: 20% - 80% относительной влажности Атмосферное давление: 86 кПа - 106 кПа
<b>HDMI-вход</b>		60 Гц (640 × 480, 800 × 600, 1024 × 768) 60 Гц (480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p) 50 Гц (576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p) 24 Гц 25 Гц 30 Гц 50 Гц 60 Гц (3840 × 2160)



Термины HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, фирменный стиль HDMI и логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos и логотип с двумя «D» являются товарными знаками Dolby Laboratories Licensing Corporation. Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Конфиденциальные неизданные работы. © 2012-2024 Dolby Laboratories. Все права защищены.



ПАТЕНТЫ DTS ПРЕДСТАВЛЕНЫ [HTTP://XPERI.COM/DTS-PATENTS/](http://xperi.com/dts-patents/). ПРОИЗВОДИТСЯ ПО ЛИЦЕНЗИИ КОМПАНИИ DTS, INC. И ЕЕ ФИЛИАЛОВ. DTS, DTS:X И ЛОГОТИП DTS:X ЯВЛЯЮТСЯ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫМИ ТОРГОВЫМИ ЗНАКАМИ ИЛИ ТОРГОВЫМИ ЗНАКАМИ DTS, INC. И ЕЕ ФИЛИАЛОВ В США И/ИЛИ ДРУГИХ СТРАНАХ. © DTS, INC. И ЕЕ ФИЛИАЛЫ. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ.

### Утилизация использованного электрического и электронного оборудования

Упаковочные материалы и электрические приборы следует утилизировать соответствующим образом, а не как бытовые отходы. Сдайте это устройство на утилизацию в соответствующей точке сбора для утилизации электрических и электронных отходов. Правильно утилизируя устройство, вы поможете защитить окружающую среду и предотвратите возможные угрозы для здоровья. Утилизация материалов позволяет сохранять природные ресурсы. Поэтому не выбрасывайте старые электрические и электронные устройства как бытовые отходы. Подробную информацию об утилизации этого продукта можно получить в местной администрации, службе по утилизации бытовых отходов или в магазине, где вы приобрели продукт.

